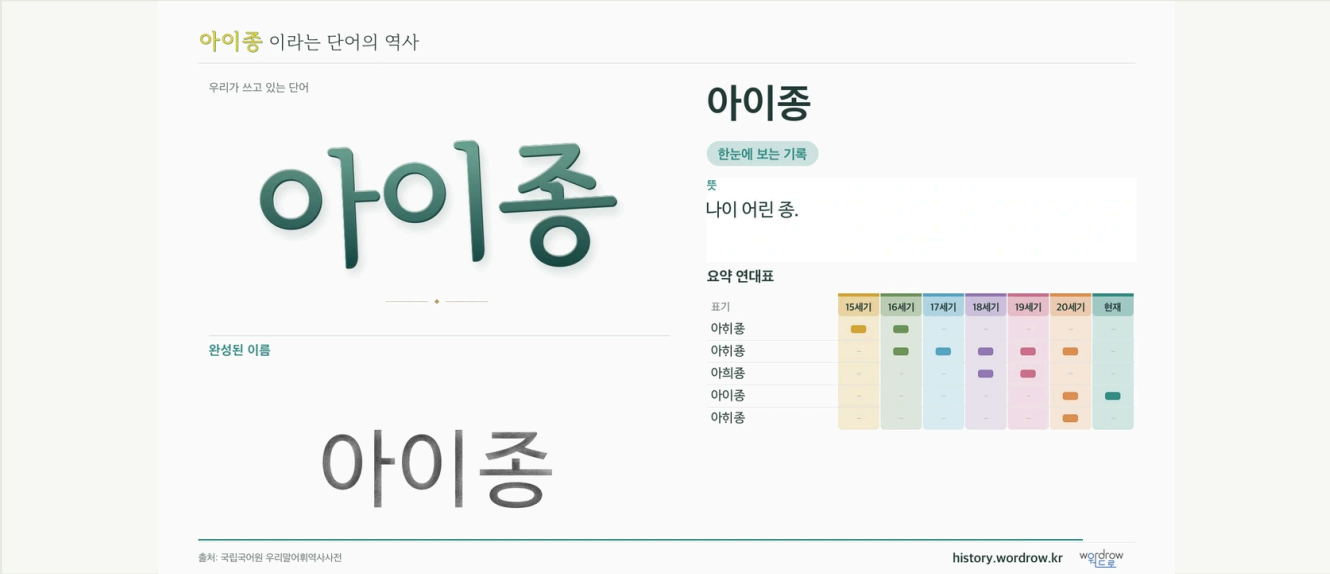
우리말 어휘의 시간을 읽다

아이종

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

나이 어린 종.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	17개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 43자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '아이종'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 나이 어린 종.

아이종의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아이종의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아히죵 사전 표기 요약	● →	● →	—	—	—	—
아히죵 사전 표기 요약	—	● →	● →	● →	—	● →
아희죵 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	—
아이종 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
아히종 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아희종 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아히죵 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 아히죵
  15세기16세기
- 아히죵
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 아희죵
  18세기19세기
- 아이종
  20세기현재
- 아히종
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 7종

아히죵, 아히죵, 아희죵, 아히종, 아희종, 아이종, 아히죵

아이종의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'아이종'의 옛말인 '아히죵'은 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'아히죵'은 나이가 어린 사람을 뜻하는 명사 '아히'와 남의 집에 딸려 천한 일을 하는 사람을 뜻하는 명사 '죵'이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

16세기부터 종성의 'ㆆ'이 'ㅇ'으로 표기되면서 '아히죵'이 나타나고, 16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 'ㆍ'가 'ㅡ'로 변하는 현상에 따라 18세기에 '아희죵'이 나타난다. 근대 국어 후기에 자음 뒤에서 모음 'ㅢ'가 'ㅣ'로 바뀌는 현상에 따라 20세기에 '아히죵'이 나타난다. 또 근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 '아히종, 아희종'이 나타난다.

20세기에 ‘ㅎ’이 탈락한 ‘아이종’이 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 아이종

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 아ᄒᆡ죵 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아ᄒᆡ죵

출처 1481 두시언해 10:15ㄴ

용례 01

문헌 용례

아ᄒᆡ죵이 잣 안 져제로셔 오니 甁 中에 수를 어더 도라오도다.

현대어 풀이

아이종이 성 안의 저자에서 오니 병 속에 술을 얻어 돌아왔구나!

대응 원문

童僕來城市 甁中得酒還.

출처 1481 두시언해 11:42ㄴ

용례 02

문헌 용례

쇼와 羊괘 아ᄒᆡ죵ᄃᆞᆯ흘 아라 ᄒᆞ마 나조히어ᄂᆞᆯ 傳ᄒᆞ야 블로ᄆᆞᆯ 對答ᄒᆞᄂᆞ다.

현대어 풀이

소와 양이 아이종들을 알아 이미 저녁이거늘 전하여 부름에 대답한다.

대응 원문

牛羊識童僕 旣夕應傳呼.

16세기 아히죵, 아히죵 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아히죵, 아히죵

출처 1518 번역소학 10:17ㄴ

용례 03

문헌 용례

두 아히죵이 地黃오로 비즌 수리라 ᄒᆞ고 내여다가 머기니.

현대어 풀이

두 아이종이 지황으로 빚은 술이라 하고 내다가 먹이니.

대응 원문

有二靑衣捧地黃酒ᄒᆞ야 出飮之ᄒᆞᆫ대.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 42

용례 04

문헌 용례

자내도 그저 혼자 아히죵이나 ᄃᆞ리고 업더여시라.

현대어 풀이

자네도 그저 혼자 아이종이나 데리고 엎드려 있으라.

17세기 아히죵 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아히죵

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 6:19ㄴ

용례 05

문헌 용례

도적이 핍박ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ 아ᄒᆡ죵이 고ᄒᆞ야 ᄀᆞᆯ오ᄃᆡ.

현대어 풀이

도적이 핍박하거늘 아이종이 고하여 가로되.

대응 원문

賊迫之僮僕告曰.

18세기 아희죵 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아희죵

출처 18세기 형세언 3:46ㄱ

용례 06

문헌 용례

젼의 아희죵이 밥을 빌라 그 집의 가니.

현대어 풀이

전의 아이종이 밥을 빌러 그 집에 가니.

19세기 아ᄒᆡ죵, 아희죵 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아ᄒᆡ죵, 아희죵

출처 1847 의성김씨학봉종가언간 84

용례 07

문헌 용례

아ᄒᆡ죵은 두루 구ᄒᆞ여도 아직은 업ᄉᆞ오니 답답.

현대어 풀이

아이종은 두루 구해도 아직은 없으니 답답하오.

출처 1848 의성김씨학봉종가언간 26

용례 08

문헌 용례

아ᄒᆡ죵을 두 구나 셰 구나 구ᄒᆞ야 놋코ᄉᆞ 내가 돈은 암ᄆᆡ가 든다 ᄒᆞ여도 당ᄒᆞᆯ 거시니 아무려나 구ᄒᆞ야 보아라.

현대어 풀이

아이종을 두 명이나 세 명이나 구하여 놓고서 내가 돈은 얼마가 든다 하여도 감당할 것이니 아무려나 구하여 보아라.

출처 1852 태상감응편도설언해 1:14ㄴ

용례 09

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 아희죵을 ᄉᆞ ᄯᅡᆯ을 쥬엇더니.

현대어 풀이

한 아이종을 사서 딸에게 주었더니.

대응 원문

於許氏買一婢從嫁.

20세기 아ᄒᆡ종, 아ᄒᆡ죵, 아희종 외 2종 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아ᄒᆡ종, 아ᄒᆡ죵, 아희종, 아이종, 아히죵

출처 1907 귀의성 상:19

용례 10

문헌 용례

ᄋᆞᆫ ᄃᆡ청에서 왼 녀편녀 묵쇼리ᄀᆞ 나기 시작ᄒᆞ더니, 아ᄒᆡ종, 어른 종, 힝낭것들이 ᄋᆞᆫ마당으로 모혀드ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

안 대청에서 웬 여편네 목소리가 나기 시작하더니 아이종, 어른 종, 행랑것들이 안마당으로 모여드는데.

출처 1907 귀의성 상:23

용례 11

문헌 용례

ᄆᆞ루 우아ᄅᆡ에 션 사람들은 침모, 유모, 아ᄒᆡ죵들이라.

현대어 풀이

마루 위아래에 선 사람들은 침모, 유모, 아이종들이다.

출처 1908 현미경 126

용례 12

문헌 용례

리 협판 집 아희종이라도 머리만 츙츙 싸아 늘엿스면.

현대어 풀이

이 협판 집 아이종이라도 머리만 총총 땋아 늘였으면.

출처 1911 원앙도 71

용례 13

문헌 용례

가합ᄒᆞᆫ 아ᄒᆡ종을 ᄉᆞ랴 ᄒᆞ던 ᄎᆞ 장 과부가 그 소문을 듯고 와셔 의론ᄒᆞ고 차집을 보ᄂᆡ여 금쥐의 션을 보고 간 것이라.

현대어 풀이

가합한 아이종을 사려 하던 차, 장 과부가 그 소문을 듣고 와서 의논하고 차집을 보내어 금쥐의 선을 보고 간 것이다.

출처 1912 산천초목 5

용례 14

문헌 용례

인력거 우에셔 지날 결에 힐끗 보니 잉무 갓흔 아ᄒᆡ죵이 싸르ᄂᆞᆫ 사인교 ᄒᆞ나이 지나가ᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

인력거 위에서 지나는 결에 힐끗 보니 앵무 같은 아이종이 따르는 사인교 하나가 지나간다.

출처 1915 신자전 1:19ㄱ

용례 15

문헌 용례

僮동 아이종.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 2월 12일 5면

용례 16

문헌 용례

이때 아이종 하나가 아장아장 것는 어린아이의 손목을 끌고 와서 부인을 보고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 박타령 394

용례 17

문헌 용례

잉무 갓튼 아히죵이 쥬물숑을 올리난듸.

현대어 풀이

앵무 같은 아이종이 주물상을 올리는데.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아이종의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 아이종의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

甁 뜻·음 병 병

총 13획 · 부수 瓦



甁

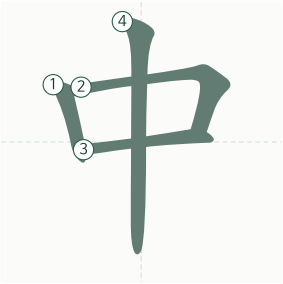
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/甁/

中 뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨



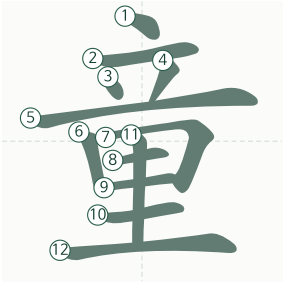


hanja.wordrow.kr/한자/中/

童 뜻·음 아이 동

총 12획 · 부수 立



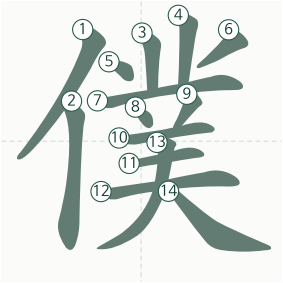


hanja.wordrow.kr/한자/童/

僕 뜻·음 종 복

총 14획 · 부수 人



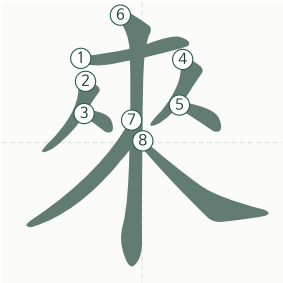


hanja.wordrow.kr/한자/僕/

來 뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人



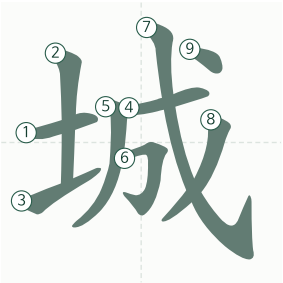


hanja.wordrow.kr/한자/來/

城 뜻·음 재 성

총 10획 · 부수 土





사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/城/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

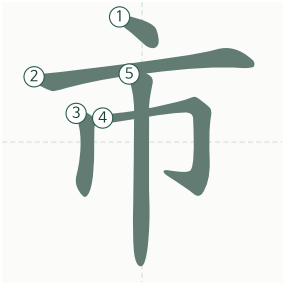
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

市

뜻·음 저자 시

총 5획 · 부수 巾





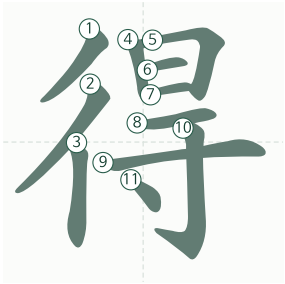
hanja.wordrow.kr/한자/市/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





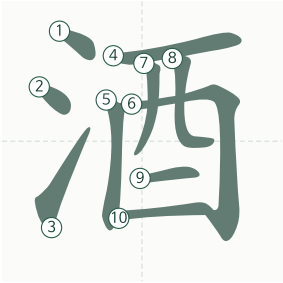
hanja.wordrow.kr/한자/得/

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





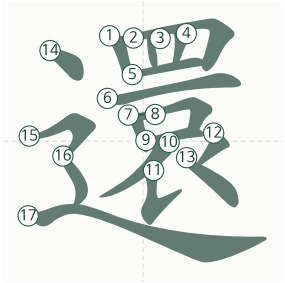
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

還

뜻·음 돌아올 환

총 17획 · 부수 辶





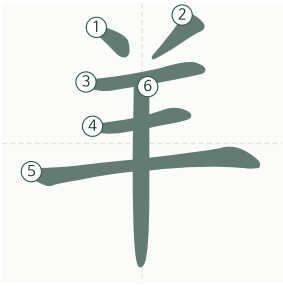
hanja.wordrow.kr/한자/還/

羊

뜻·음 양 양

총 6획 · 부수 羊





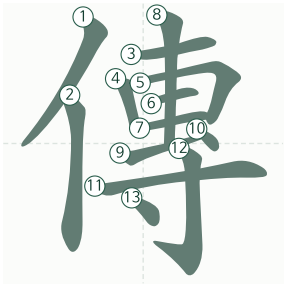
hanja.wordrow.kr/한자/羊/

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/傳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 43자

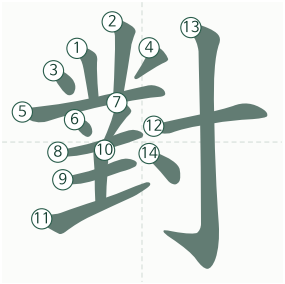
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





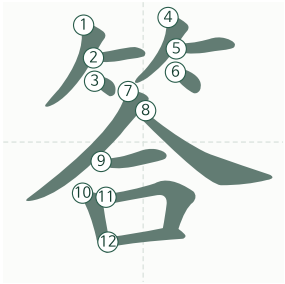
hanja.wordrow.kr/한자/對/

答

뜻·음 대답 답

총 12획 · 부수 竹





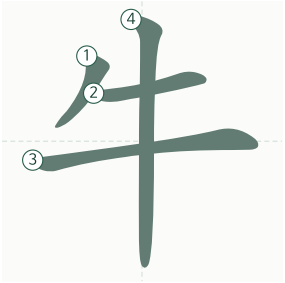
hanja.wordrow.kr/한자/答/

牛

뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛





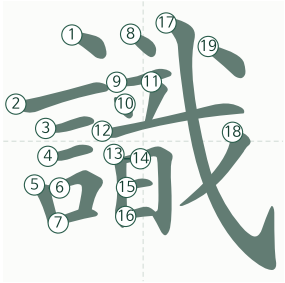
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

識

뜻·음 알 식

총 19획 · 부수 言





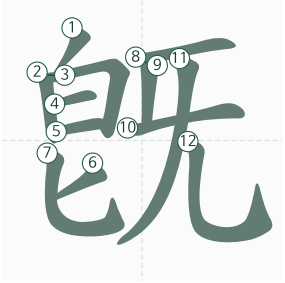
hanja.wordrow.kr/한자/識/

旣

뜻·음 이미 기

총 11획 · 부수 无





사전 11획 · 획순 그림 12획

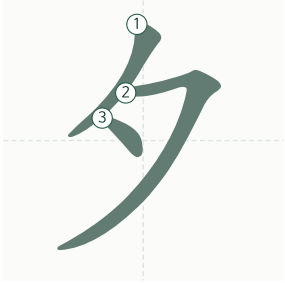
hanja.wordrow.kr/한자/旣/

夕

뜻·음 저녁 석

총 3획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/夕/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 43자

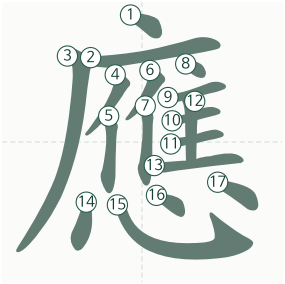
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

應

뜻·음 응할 응

총 17획 · 부수 心





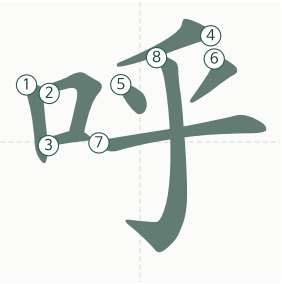
hanja.wordrow.kr/한자/應/

呼

뜻·음 부를 호

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/呼/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





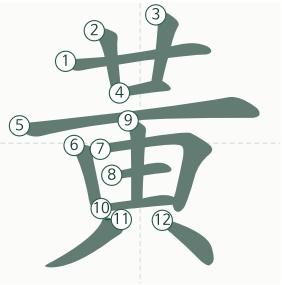
hanja.wordrow.kr/한자/地/

黃

뜻·음 누를 황

총 12획 · 부수 黃





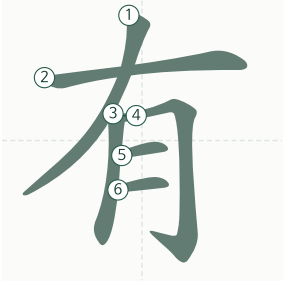
hanja.wordrow.kr/한자/黃/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



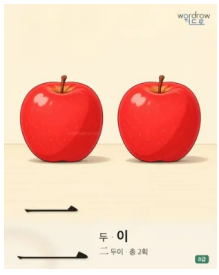


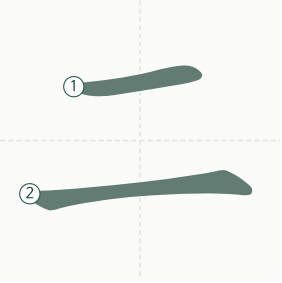
hanja.wordrow.kr/한자/有/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/二/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 43자

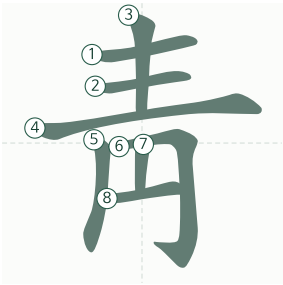
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

靑

뜻·음 푸를 청

총 8획 · 부수 靑





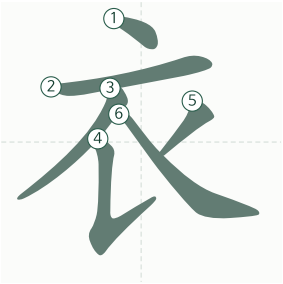
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





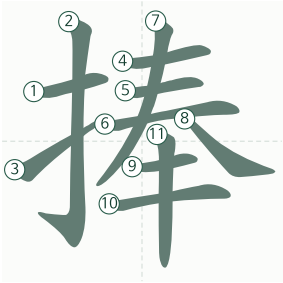
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

捧

뜻·음 받들 봉

총 11획 · 부수 手



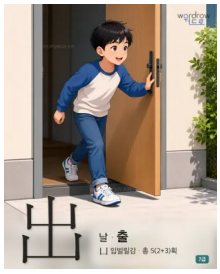


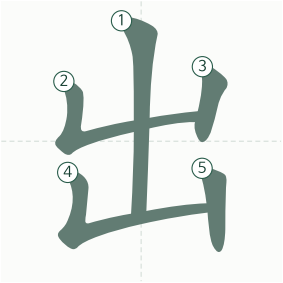
hanja.wordrow.kr/한자/捧/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





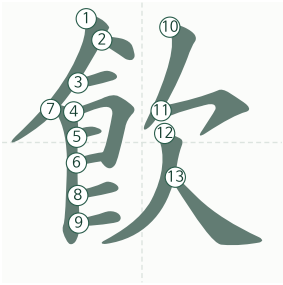
hanja.wordrow.kr/한자/出/

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





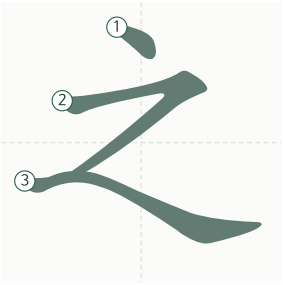
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 43자

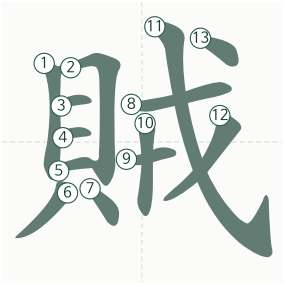
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝





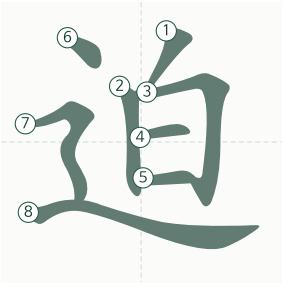
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

迫

뜻·음 핍박할 박

총 9획 · 부수 辶





사전 9획 · 획순 그림 8획

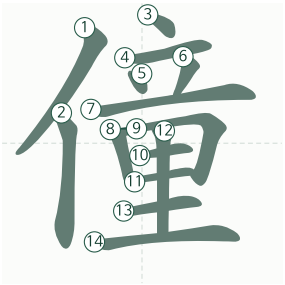
hanja.wordrow.kr/한자/迫/

僮

뜻·음 아이종 동

총 14획 · 부수 人





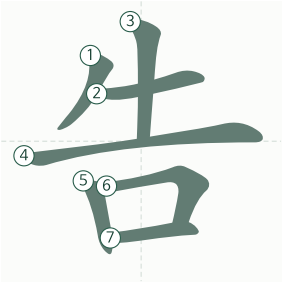
hanja.wordrow.kr/한자/僮/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





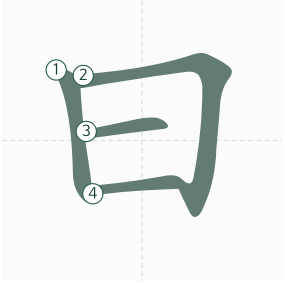
hanja.wordrow.kr/한자/告/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





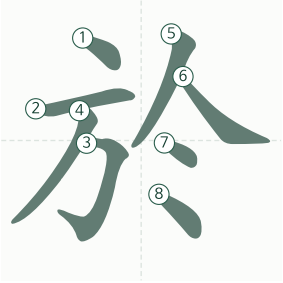
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/於/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 43자

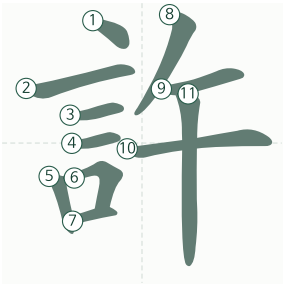
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

許

뜻·음 허락할 허

총 11획 · 부수 言





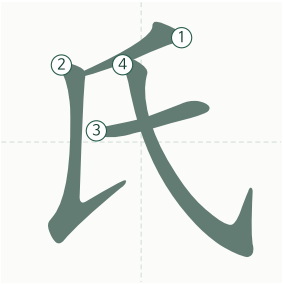
hanja.wordrow.kr/한자/許/

氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏





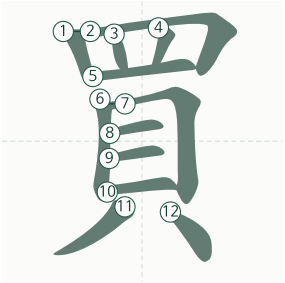
hanja.wordrow.kr/한자/氏/

買

뜻·음 살 매

총 12획 · 부수 貝



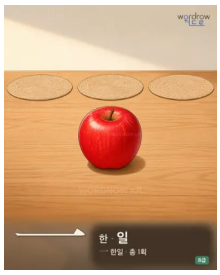


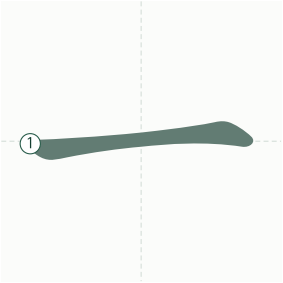
hanja.wordrow.kr/한자/買/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





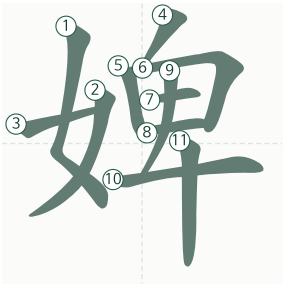
hanja.wordrow.kr/한자/一/

婢

뜻·음 계집종 비

총 11획 · 부수 女





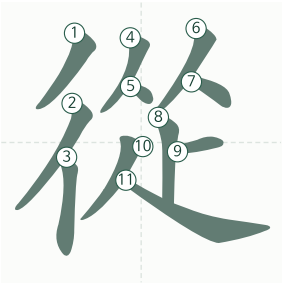
hanja.wordrow.kr/한자/婢/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/從/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 43자

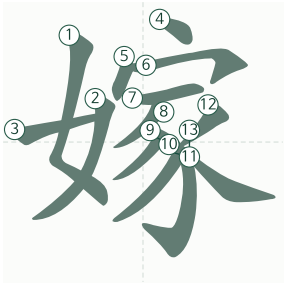
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

嫁

뜻·음 시집갈 가

총 13획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/嫁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 黃.